***Ažurirano: 27.12.2024.***

**01 UPUTSTVO ZA PISANjE ČLANKA U SKLADU SA OBRASCEM u Word-u**

**VAŽNE NAPOMENE:**

**- Radi povećanja bibliometrijskog kvaliteta časopisa, autori se pozivaju da pišu članke na engleskom jeziku, u skladu sa** [**http://www.vtg.mod.gov.rs/article-form.html**](http://www.vtg.mod.gov.rs/article-form.html)**.**

**- Redakcija obezbeđuje kvalifikovanu lekturu, odnosno gramatičku i pravopisnu ispravnost teksta članka napisanog na engleskom jeziku, kao i prevod i lekturu sažetaka sa ključnim rečima na španskom, ruskom i srpskom jeziku.**

**- Potrebno je da članak dostavite u formatu .docX (Word 2010 ili noviji)!**

Poštovani,

Od 1. januara 2012. godine članci i recenzije za „Vojnotehnički glasnik” dostavljaju se preko sistema e-Ur: Elektronsko uređivanje, odnosno njegove unapređene verzije ASISTENT (od 27. 07. 2012). Uputstvo o slanju članka i recenzije i upotrebi sistema ASISTENT dostupno je na sajtu „Vojnotehničkogglasnika”, stranice Poziv i uputstvo autorima (<http://www.vtg.mod.gov.rs/poziv-i-uputstvo-autorima-l.html>) i Uputstvo za ASISTENT (<http://www.vtg.mod.gov.rs/uputstvo-za-e-ur-elektronsko-uredjivanje-l.html>).

Za korišćenje servisa OBAVEZNO se prijavljuju autori članaka i recenzenti, a mogu, naravno, i čitaoci i ostali zainteresovani.

Molimo Vas da se najpre registrujete u sistem (prema Uputstvu sa sajta). Nakon toga pristupate servisu direktno preko stranice Prijava sa korisničkim imenom i lozinkom, definisanim prilikom registracije.

Ako ste se prethodno već registrovali u sistem ASISTENT kod drugog naučnog časopisa koji takođe primenjuje ovaj sistem elektronskog uređivanja (bilo kao čitalac, autor ili recenzent), NEMOJTE se ponovo registrovati. Samo je potrebno da u polju Moj profil U GORNjEM DESNOM UGLU ekrana (koje se vidi nakon logovanja/registracije u sistem), a pojavljuje se nakon klika na Vaše korisničko ime, uradite doregistraciju za Vojnotehnički glasnik (odabirom u meniju polja Uloge i klikom na plavo polje Registruj se za drugi/e časopis(e). Pronađite u spisku Vojnotehnički glasnik i odaberite/čekirajte čitalac, autor i recenzent. OBAVEZNO upišite svoje Recenzentske oblasti, I NA SRPSKOM I NA ENGLESKOM JEZIKU (da biste bili što lakše prepoznati u uredničkoj pretrazi potencijalnih recenzenata). Na kraju kliknite na polje Sačuvaj.

**Imajte u vidu da je korišćenje servisa veoma jednostavno i da je njegova primena i upotreba neophodan standard za dalje unapređenje našeg časopisa**.

**Ipak, potrebno je da imate strpljenja i pažljivo pratite korake navedene u uputstvu.**

**Ako vam prilaganje članka preko sistema ASISTENT predstavlja poteškoću, članak za objavljivanje možete u krajnjem slučaju dostaviti i mimo sistema, direktno na mejl urednika:** [**http://www.vtg.mod.gov.rs/kontakt-l.html**](http://www.vtg.mod.gov.rs/kontakt-l.html)**.**

VAŽNE SUGESTIJE ZA PRIPREMU ČLANKA U SKLADU SA OBRASCEM ZA PISANjE ČLANKA:

**Molim vas da imate u vidu da su resursi za tehničko uređivanje članka i njegovu pripremu za štampu veoma ograničeni. Zato je od suštinskog značaja da ne odstupate od Obrasca za pisanje članka. Pisanje će Vam biti maksimalno olakšano ako uključite prozor sa definisanim stilovima teksta.**

**Ako vam podešavanje članka u skladu sa Obrascem predstavlja poteškoću, možete dostaviti članak u sopstvenoj formi.**

**Način uključivanja prozora definisanih stilova teksta**

Obrazac snimite sa sajta na svoj računar. Uključite definisane stilove, tako da vam budu vidljivi sa desne strane ekrana, na sledeći način:

u glavnom meniju na vrhu kliknite na:

Home – Styles (mali prozor ispod natpisa Change Styles)

(po želji možete proširiti prozor):



a) Ako nemate već pripremljen tekst članka:

– kucajte direktno tekst članka na obrascu, a kada završite pojedine delove po potrebi ih osenčite i kliknite na polje (od **S01** do **S24**) u desnom stupcu na koje se osenčeni deo odnosi (npr. kad ukucate naslov, osenčite ga i kliknite u desnom stupcu na **S01 NASLOV**), tako ćete dobiti potrebni format i stil dela teksta koji unosite.

b) Ako imate već pripremljen tekst članka:

– kopirajte tekst na obrazac, odvojeno po delovima: posebno naslov, afilijaciju autora...uvod, podnaslove, tekst, literaturu itd., tako što ćete posle svakog kopiranja teksta osenčiti taj deo unesenog teksta i kliknuti na polje u desnoj strani ekrana na koje se odnosi deo teksta koji unosite (npr. kad kopirate naslov, osenčite ga i kliknite u desnom stupcu na **S01 NASLOV**); tako ćete dobiti potrebni format i stil dela teksta koji unosite. Ispratite sva polja u desnom stupcu (od **S01** do **S24**), jer ćete tamo prepoznati sve delove u strukturi članka, navedene po rednim brojevima pojavljivanja u strukturi članka.

Možete kopirati i ceo tekst članka na obrazac, a zatim pojedinačno osenčite svaki deo teksta (naslov, afilijaciju autora... uvod, podnaslove, tekst, literaturu itd.). Posle svakog označavanja teksta kliknite na polje u desnoj strani ekrana na koje se odnosi deo teksta koji unosite; tako ćete dobiti potreban format i stil dela teksta koji unosite.

**Ako vam se u desnom stupcu pojave, pored aktuelnih, i neki drugi prethodno definisani stilovi (npr. iz starog obrasca, koji nemaju oznaku S i sl.), obratite pažnju samo na aktuelne stilove koji nose oznaku od S01 do S24.**

Ukoliko formatirate tekst, odnosno uključujete stilove **S01-S24** u delovima koji sadrže fontove: superskript (npr. *m3*, *km2*...), odnosno subskript (npr. *x1*, *n1*...) ili npr. *kosa slova (italic)*, fusnotu1 i sl., potrebno je da naknadno prekontrolišete i eventualno ispravite tekst, jer je moguće da takve fontove uključeni stil neće ujednačiti sa ostalim tekstom, tj. neće napraviti izuzetak.

**Pregled oznaka stilova po delovima teksta:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **R. br. stila** | **Broj i naziv stila na****srpskom** | **Номер и название стиля на русском языке** | **Number and name of the style in English** |
| **S01a** | S01a NASLOV ČLANKA (nivo 1) | S01a НАЗВАНИЕ СТАТЬИ (Уровень 1) | S01a ARTICLE TITLE (Level 1) |
| **S01b** | S01b Bočni naslov članka | S01b Боковое название статьи | S01b Side title of the article |
| **S02** | S02 Ime,srednje slovo i prezime autora članka na početku članka | S02 Название, средняя буква и фамилия автора статьи в начале статьи | S02 Name, middle letter and last name of the author of the article at the beginning of the article |
| **S03** | S03 Mesto rada autora,e-mail i ORCID broj autora | S03 Место работы автора, эл.почта и ORCID номер | S03 Author's affiliation, email and ORCID Number |
| **S04** | S04 DOI link članka | S04 DOI ссылка на статью | S04 DOI link to the article |
| **S05** | S05 Oblast,vrsta i jezik članka (na početku članka) | S05 Область, тип и язык статьи (в начале статьи) | S05 Field, type and language of the article (at the beginning of the article) |
| **S06a** | S06a Sažetak (samo naslov) na početku članka | S06a Резюме (только название) в начале статьи | S06a Summary (title only) at the beginning of the article |
| **S06b** | S06b Tekst sažetka na početku članka | S06б Текст резюме (только название) в начале статьи | S06b Summary text at the beginning of the article |
| **S06c** | S06c Ključne reči na početku članka | S06c Ключевые слова в начале статьи | S06c Keywords at the beginning of the article |
| **S07** | S07 ZAHVALNICA,naziv i oznaka projekta (u dnu prve strane ali ne u fusnoti) | S07 БЛАГОДАРНОСТЬ, название и обозначение проекта (внизу первой страницы, но не в сноске) | S07 ACKNOWLEDGMENT, name and ID of the project (at the bottom of the first page but not in a footnote) |
| **S08** | S08 Uvod (nivo 2) | S08 Введение (Уровень 2) | S08 Introduction (Level 2) |
| **S09** | **S09 Tekst uvoda i podnaslova,ujedno i tekst članka** | **S09 Текст введения и подзаголовков, а также текст статьи** | **S09 The text of the introduction and subheadings, as well as the text of the article** |
| **S10** | S10 Glavni podnaslov teksta (nivo 2) | S10 Основные тематические заглавия статьи (Уровень 2) | S10 Main text subheading (level 2) |
| **S11** | S11 Sporedni podnaslov članka (nivo 3) | S11 Тематические заглавия статьи (Уровень 3) | S11 Secondary article subheading (Level 3) |
| **S12a** | S12a Formula:pozicija formule (centriranje) | S12a Формула: положение формулы (центрирование) | S12a Formula: position of the formula (centering) |
| **S12b** | S12b Formula:redni broj formule (u maloj zagradi) | S12b Формула: порядковый номер формулы (в небольшой скобке) | S12B Formula: the ordinal number of the formula (in the small parenthesis) |
| **S12c** | S12c Formula:tekst ispod formule (objašnjenje formule) | S12c Формула: текст ниже формулы (объяснение формулы) | S12c Formula: text below the formula (explanation of the formula) |
| **S13** | S13 Slika:samo pozicija (centriranje) | S13 Рисунок: только положение (центрирование) | S13 Figure: position only (centering) |
| **S14** | S14 Slika i Tabela: potpis (broj i naziv) | S14 Рисунок и таблица: подпись (номер и название) | S14 Figure and Table: caption (number and title) |
| **S15** | S15 Tabela:tekst unutar tabele | S15 Таблица: текст внутри таблицы | S15 Table: text inside the table |
| **S16** | S16 Nabrajanje u tekstu | S16 Перечисление в тексте | S16 Enumeration in the text |
| **S17** | S17 Zaključak (nivo 2) | S17 Заключение (Уровень 2) | S17 Conclusion (Level 2) |
| **S18a** | S18a Literatura/Reference (samo naslov) | S18a Литература (только название) | S18a Literature/ References (titles only) |
| **S18b** | S18b Navođenje literature | S18b Написание литературы | S18b Writing literature |
| **S19** | S19 Naslov članka u rezimeima na drugim jezicima (na kraju članka) | S19 Название статьи в резюме на других языках (в конце статьи) | S19 Title of the article in the summaries in other languages (at the end of the article) |
| **S20** | S20 Autori, oblast i vrsta članka u rezimeu na stranom jeziku (na kraju članka) | S20 Авторы, область и тип статьи в резюме на других языках (в конце статьи) | S20 Authors, article field and type in the summaries in other languages (at the end of the article) |
| **S21a** | S21a Sažetak (samo naslov) u rezimeima na drugim jezicima (na kraju članka) | S21a Резюме (только название) в резюме на других языках (в конце статьи) | S21a Summary (title only) in the summaries in other languages (at the end of the article) |
| **S21b** | S21b Sažetak:tekst sažetka u rezimeima na drugim jezicima (na kraju članka) | S21b Резюме: текст резюме в резюме на других языках (в конце статьи) | S21b Summary: summary text in the summaries in other languages (at the end of the article) |
| **S21c** | S21c Ključne reči u rezimeima na drugim jezicima (na kraju članka) | S21c Ключевые слова в резюме на других языках (в конце статьи) | S21c Keywords in the summaries in other languages (at the end of the article) |
| **S22** | S22 Datumi prijema,dostavljanja ispravki i konačnog prihvatanja članka | S22 Даты получения, внесения исправлений и окончательного принятия статьи | S22 Dates of submission, delivery of corrections and final acceptance of the article |
| **S23** | S23 Klauzula o otvorenom pristupu i CCBY licenci članka | S23 Заявление об открытом доступе и лицензия CCBY | S23 Clause on Open Access and CCBY License of the Article |
| **S24** | S24 Amblem CCBY licence | S24 Логотип CCBY | S24 CCBY Logo |
| **Auto-matski defi-nisan stil** | Footnote Text | Footnote Text | Footnote Text |

**Posebno obratite pažnju da se u skladu sa Obrascem definišu i veličine slova i fontovi za naslove i podnaslove, koji se, inače, ne numerišu**.

Molim Vas da PAŽLjIVO uredite članak i OBAVEZNO uvažite i sledeće sugestije:

1. Uskladite STRIKTNO izgled članka sa Obrascem za pisanja članka, <http://www.vtg.mod.gov.rs/obrazac-za-pisanje-clanka.html> (NEMOJTE MENjATI MARGINE I VELIČINU SLOVA naslova i podnaslova koji su definisani obrascem, slike morate podesiti u postojeće margine, onako kako želite da Vam izgledaju odštampano, itd.). U vezi s konfiguracijom članka, od pomoći Vam uvek može biti poslednji broj „Vojnotehničkog glasnika” koji je postavljen na sajtu, na stranici <http://www.vtg.mod.gov.rs/sadrzaj-aktuelnog-broja.html>, u PDF formatu. **Morate znati da se tekst članka piše sa proredom Single.**

2. Sažetak članka napišite prema 02 UPUTSTVU ZA PISANjE SAŽETKA ČLANKA, na stranici <http://www.vtg.mod.gov.rs/obrazac-za-pisanje-clanka.html>.

3. Ključne reči na kraju sažetka, koje autor navodi u prvoj verziji članka koju prilaže, sistem ASISTENT automatski proverava i ponovo ih generiše, pomoću alatke KWASS (automatsko ekstrahovanje ključnih reči iz disciplinarnih rečnika).

4. VEOMA VAŽNO: **Usvojeni standard „Vojnotehničkog glasnika” za citiranje je HARVARD – Harvard Style Manual/Harvardski priručnik za stil. Pri citiranju postupite prema uputstvu navedenom na stranici sajta Uputstvo za Harvardski priručnik za stil,** <http://www.vtg.mod.gov.rs/uputstvo-za-harvardski-prirucnik-za-stil.html>**:** **OBAVEZNO se unutar teksta članka (sa prezimenom autora, godinom izdanja njegovog članka koji citirate i brojem stranica od-do – sve to navedeno u običnim zagradama) pozovite NA SVU CITIRANU LITERATURU** iz odeljka Literatura (na kraju rečenice gde se na nju pozivate).

PRIMERI za pozivanje **unutar teksta članka**:

– ako je jedan autor, npr. (Prezime, 2010, p.100),

– ako su dva autora – unutar teksta navodite prezimena oba autora, npr. (Prezime prvog autora & Prezime drugog autora, 2011, pp.100-101),

– ako su tri i više autora – unutar teksta navodite prezime samo prvog autora sa dodatkom et al (i drugi), npr. (Prezime prvog autora et al, 2012, pp.100-101),

– ako u jednom pozivanju citirate više izvora odjednom, navedite ih sve unutar jedne zagrade, odvojene tačka-zarezom, npr. (Petrović, 2010; Petrović & Marković, 2011; Petrović et al, 2012).

Nabrajanje literature koju ste citirali u tekstu članka MORA BITI NAVEDENO ABECEDNIM REDOSLEDOM u odeljku Literatura, na kraju Vašeg članka, bez navođenja rednih brojeva i uglastih zagrada, **isključivo na latinici**. Referenca, u principu, predstavlja citiranu literaturu i mora biti veoma precizno ispisana: prezime, inicijal imena, godina izdanja, naslov članka, naslov knjige ili naziv časopisa sa vol. i no. Na kraju se navode i stranice od-do, tj. pp. (ako je članak na engleskom). Što se tiče citata sa Interneta, ne mogu se kao reference navoditi samo nazivi portala i njihove veb adrese bez punog naziva pojedinačnih dokumenata i njihovih naziva (gde god postoje). Primeri za citiranje navedeni su na kraju Uputstva za Harvardski priručnik za stil, <http://www.vtg.mod.gov.rs/uputstvo-za-harvardski-prirucnik-za-stil-l.html>.

Sistem ASISTENT ima mogućnost poluautomatskog formatiranja referenci, u skladu sa odabranim stilom citata (pomoću alatke RefFormatter), kao i automatsku proveru saglasnosti citata u tekstu rada i citata u popisu referenci (pomoću alatke CiteMatcher). Eventualne greške prilikom ispisa literature autor će korigovati po posebnom uputstvu koje će dobiti od urednika nakon prihvatanja članka za objavljivanje.

**U tekstu članka OBAVEZNO se pozovite NA SVU LITERATURU koju ste naveli u odeljku Literatura/References!**

**NEMOJTE pozivanje na literaturu raditi u sažetku i zaključku članka!**

5. Poželjno je da se u odeljku literatura nalaze:

– najmanje 10 referenci,

– što više referenci iz naučnih časopisa (posebno domaćih – srpskih),

– što više referenci na stranim jezicima,

– reference novijeg datuma.

6. Ako u svom radu citirate članke iz prethodnih izdanja „Vojnotehničkog glasnika”, molimo Vas da citiranje vršite na sledeći način:

Prezime autora članka koji se citira, Inicijal imena.,***odmah iza toga se navodi*****godina izdanja***,* Naslov članka (regular), *zatim Naziv časopisa u kurzivu, tj. kosim slovima Vojnotehnički glasnik/Military Technical Courier* (UVEK se piše i srpski i engleski naziv „Vojnotehničkog glasnika”, odvojeni kosom crtom bez razmaka), Vol. 59 (brojevima, ne rimski), (No. 3), pp. 29–44, doi broj članka (u obliku linka).

Na primer: Stopić, S. & Friedrich, B., 2011. Pressure hydrometallurgy – a new chance to non-polluting processes. *Vojnotehnički glasnik/Military Technical Courier*, 59(3), pp.29-44. [Available at: http://dx.doi.org/10.5937/vojtehg1103029S](file:///C%3A%5CUsers%5CIntel%5CDownloads%5CAvailable%20at%3A%20http%3A%5Cdx.doi.org%5C10.5937%5Cvojtehg1103029S).

Ako niste sigurni za godište i broj „Vojnotehničkog glasnika”, za traženje članka koji biste citirali od pomoći Vam mogu biti, na sajtu www.vtg.mod.gov.rs:

– stranica u levom stupcu [**Indeks autora, članaka i urednika (bibliografija)**](http://www.vtg.mod.gov.rs/indeks-autora-l.html), <http://www.vtg.mod.gov.rs/indeks-autora.html>. Pretragu možete vršiti preko prezimena ili imena autora kojeg želite da citirate (ukucavanjem njegovog prezimena/imena u polje Prezime/Ime) ili preko delova naslova članka (ukucavanjem u polje Naslov), odnosno ključnih reči (ukucavanjem u polje Ključne reči, ali imajte u vidu da se ključne reči pojavljuju odvojeno u člancima tek od broja 43/1995). **Ako vam je pretraga spora** u Internet Exploreru, pređite na Google Chrome;

– stranica u glavnom meniju **SCIndeks**:

 <http://scindeks.ceon.rs/journaldetails.aspx?issn=0042-8469&lang=sr>,

(opcija Pretraga, u gornjem levom uglu) – u glavnom meniju;

– stranica u levom stupcu, **Arhiva**: <http://www.vtg.mod.gov.rs/arhiva.html>.

**Ne zaboravite da prezime autora, godinu izdanja članka „Vojnotehničkog glasnika” koji citirate i broj stranica od-do (sve odvojeno zarezom – u običnoj zagradi) ubacite u tekst članka, na mestu gde citirate**.

**Molim Vas da ne citirate i ne navodite u literaturi poverljiva dokumenta i poverljivu vojnu literaturu, odnosno sve ono što bi moglo predstavljati povredu vojne tajne!**

7. Posebno je važno da sve formule unutar članka budu ispisane pomoću Insert – Equation. Nikako ih ne treba kopirati iz npr. PDF fajla. U matematičkim formulama numerišu se samo one formule na koje se poziva u tekstu. Ostale formule se ne opterećuju tim oznakama. Kraće formule na koje se u daljem tekstu ne poziva treba da budu u okviru teksta, a ne kao posebno izdvojene (radi uštede prostora).

8. Ako prilažete članak na engleskom jeziku, a eventualno ste koristili mrežne prevodioce, dodajte posle teksta na engleskom i doslovan prevod CELOG članka na srpski, kako bi lektor izvršio upoređenje.

Prevod na engleski se uvek lektoriše, tako da će Vaš prevod biti precizan čak i u slučaju da ste koristili mrežne prevodioce (Google i sl.).

**9. U člancima koji se pišu na engleskom jeziku neophodno je da se decimalni brojevi pišu sa tačkom, a ne sa zarezom (npr.: ispravno je 0.5, a neispravno 0,5).**

10. Prilikom predaje Vaše prve verzije članka preko sistema ASISTENT, a radi međusobne anonimnosti autora i recenzenata, izostavljajte u datoteci koja sadrži kompletan članak svoje lične podatke (afilijaciju) u zaglavlju i u tekućem naslovu sa strane.

**11. Potrebno je da se ispod naslova članka definiše i šira (poželjno je i uža) oblast kojoj članak pripada** (npr. elektronika, telekomunikacije, informacione tehnologije, matematika, računarske nauke, mehanika, mašinstvo, materijali, hemijske tehnologije, geonauke, energetika, energetska efikasnost, logistika, saobraćaj...), **kao i vrsta članka koji prilažete (konačnu odluku o klasifikaciji članka daje recenzent).**

Uputstva o definisanju oblasti i vrsti članka pogledajte u posebnim dokumentima: 05 UPUTSTVO ZA KLASIFIKACIJU ČLANKA i 06 KLASIFIKACIJA NAUČNIH OBLASTI

na stranici <http://www.vtg.mod.gov.rs/obrazac-za-pisanje-clanka.html>.

12. Neka dužina Vašeg članka bude oko 16 stranica (može i manje, ali ne bi trebalo da pređe 24 stranice napisane na postojećem obrascu)!

13. Ako je veličina članka veća od 5 Mb potrebno je da ga komprimujete prema

07 UPUTSTVU ZA KOMPRESIJU ČLANKA na stranici

<http://www.vtg.mod.gov.rs/obrazac-za-pisanje-clanka.html>.

14. Spisak recenzenta dostupan je na stranici sajta Spisak recenzenata. **U komentarima uredniku u sistemu ASISTENT nemojte predlagati recenzente**.

Cilj poštovanja ovih sugestija je, prvenstveno, obezbeđivanje bolje opremljenosti Vašeg članka, zatim njegova efikasnija i preciznija priprema, kao i održavanje i poboljšanje kategorije časopisa.

**Nastojte da u svojim radovima koje objavljujete u drugim časopisima ili na naučnim skupovima *pravilno i precizno, tj. u skladu sa citatnim stilom koji primenjuje izdavač,* citirate svoje i druge članke koji su objavljeni u „*Vojnotehničkom glasniku*” ILI U DRUGIM SRPSKIM NAUČNIM ČASOPISIMA. To je važno i zbog unapređenja pozicija domaćih časopisa na referentnim međunarodnim listama citiranosti.**

**Prioritet u objavljivanju u „Vojnotehničkom glasniku” imaju:**

**– naučni članci,**

**– članci čiji su autori ili koautori lica iz inostranstva.**

Takođe, u kontekstu primedbi na redosled objavljivanja članaka, treba imati u vidu da je potrebno da se poštuje i multidisciplinarnost „Vojnotehničkogglasnika”(u pojedinačnom broju moraju da budu ravnomerno zastupljeni članci iz svih oblasti za koje je časopis kategorisan).

Hvala na razumevanju.

Srdačan pozdrav,

urednik „Vojnotehničkog glasnika”

Nebojša Gaćeša

<http://www.vtg.mod.gov.rs/kontakt.html>